



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Federal Ops. Building Demolition	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-172265/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2017-04-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-033-8029	
File No. - N° de dossier PWY-6-39278 (033)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-04-21	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lam, Tian PWY	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy033
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-9382 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CBSA - Federal Operations Building - Surrey, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ899-172265/B

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwy033

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°

CCC - FMS No./N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande.

The Solicitation Amendment 004 is raised to revise the bid and acceptance form and to release additional drawings that were not included in Addendum #1. Additional drawings can be found under the Attachment category of the solicitation page.

Please find a revised bid and acceptance form entitled "Bid and Acceptance Form (BA) – Revision 1 April-12-2017" and please find the Addendum #1 herein.

NOTE TO BIDDERS: Failure to use the revised bid and acceptance form could disqualify the bid from consideration.

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ899-172265/B

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwy033

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°

CCC - FMS No./N° VME

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) – RÉVISION 1 (12-avril-2017)

This Bid and Acceptance form (BA) Revision 1 dated April 12, 2017 supersedes previously issued Bid and Acceptance forms for the referenced solicitation. NOTE TO BIDDERS: Bidders must use the revised Bid and Acceptance form provided when submitting their bid. Failure to use the revised Bid and Acceptance form could disqualify the bid from consideration.

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Travaux de démolition partielle à l'immeuble des affaires fédérales – Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) Surrey (Colombie-Britannique)

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

Adresse courriel : _____

Le Numéro d'organisation du Programme de sécurité industrielle _____ (si requis)

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de

_____ \$ excluant les taxe(s) applicables.
(exprimé en chiffres)

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de trente (30) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés aux Documents du contrat.

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

Le travail commencera immédiatement après l'avis du représentant du département, aussitôt que le locataire aura libéré les lieux vers la fin du mois de mai 2017. Le projet doit être terminé dans les huit (8) semaines après réception de l'avis.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T - Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission.

SA08 SIGNATURE

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date